



Совет Безопасности

JANU - 1992  
UN/ISA COLLECTION

Distr  
GENERAL

S/23344  
2 January 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ЧИЛИ ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 30 ДЕКАБРЯ 1991 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянное представительство Чили при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на ноту SCPC/8/91(1) от 16 декабря 1991 года, касающуюся подпункта д пункта 6 резолюции 713 (1991) Совета Безопасности о всеобщем и полном эмбарго на все поставки оружия и военного снаряжения в Югославию.

В связи с вышеизложенным Постоянное представительство Чили прилагает к настоящей вербальной ноте Указ № 1289, опубликованный в "Дьярио Офисналь" 21 декабря текущего года.

Приложение

МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ

ЗАЯВЛЯЕТ, ЧТО ПРАВИТЕЛЬСТВО ЧИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ВЫПОЛНИТ РЕЗОЛЮЦИЮ 713 СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, НА ОСНОВАНИИ КОТОРОЙ ВВОДИТСЯ ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ ЭМБАРГО НА ВСЕ ПОСТАВКИ ОРУЖИЯ И ВОЕННОГО СНАРЯЖЕНИЯ В ЮГОСЛАВИЮ

№ 1289. Сантьяго, 7 октября 1991 года. Учитывая:

положения статей 32 № 8 и 50 № 1 Политической конституции Республики и статей 25, 39, 41 и 48 Устава Организации Объединенных Наций;

принимая во внимание,

что Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, будучи обеспокоен боевыми действиями в Югославии, угрожающими международному миру и безопасности, принял резолюцию 713 (1991), на основании которой вводится эмбарго в отношении этой страны;

что правительство Чили считает своим долгом следить за выполнением резолюций, принимаемых вышеупомянутым органом Организации Объединенных Наций;

постановляю:

Статья 1. Объявить, что правительство Чили полностью выполнит резолюцию 713, принятую Советом Безопасности Организации Объединенных Наций 25 сентября 1991 года, на основании которой вводится всеобщее и полное эмбарго на все поставки оружия и военного снаряжения в Югославию.

Статья 2. Соответствующие государственные ведомства и органы формируют все механизмы, необходимые для выполнения положений предыдущей статьи.

Статья 3. Полная и заверенная копия текста вышеупомянутой резолюции подлежит опубликованию в "Дьярио Офисиаль де ла Република де Чиле".

Принять к сведению, зарегистрировать и опубликовать. - ПАТРИСИО ЭЙЛВИН АСОКАР, Президент Республики. - Эдмундо Варгас Карреньо, заместитель Министра иностранных дел. - Патрисио Рохас Сааведра, Министр национальной обороны.

-----